

Notre engagement :  
faire rayonner  
la culture

Fière partenaire présentateur de  
la **Journée des musées montréalais**,  
Québecor s'est engagée pour la  
diffusion et la vitalité de notre culture.

QUÉBECOR

## ON A LE TITRE QU'IL VOUS FAUT



MOUVEMENT COLLECTIF **stm**

## QUARTIER DES SPECTACLES

PLACE DES FESTIVALS Place-des-Arts

Carrefour d'information et animation / Information center and animation

## CIRCUITS DE NAVETTES GRATUITES STM FREE STM SHUTTLE ROUTES



**POINT DE DÉPART DES CIRCUITS BLEU ET VERT :** Angrignon

Ces parcours vous proposent une virée le long du fleuve Saint-Laurent et du canal Lachine. Amateurs de vues panoramiques vous serez ravis de longer les rives et de profiter des musées qui s'y trouvent. Laissez-vous transporter à bord des navettes de la STM pour découvrir ces musées dans un environnement enchanteur. / These itineraries offer a trip along the St. Lawrence River and the Lachine Canal. If you love panoramic views you will be delighted to stroll along these banks to discover the museums located there. Let STM shuttles carry you through this enchanting environment.

BLEU

- Galerie d'art Stewart Hall
- Musée d'histoire et du patrimoine de Dorval
- Musée de Lachine Pavillon de l'Entrepôt
- Lieu historique national du Commerce-de-la-fourrure-à-Lachine
- Musée de Lachine Pavillon principal

VERT

- Maison Saint-Gabriel
- Maison Nivard-De Saint-Dizier

**POINT DE DÉPART DU CIRCUIT JAUNE :** Parc Jean-Drapeau

Contemplez le fleuve et la ville à partir de l'île Sainte-Hélène! Des navettes de la STM vous attendent à la station de métro Jean-Drapeau; montez à bord et partez faire la connaissance de deux musées complètement différents, mais tout aussi fascinants! / Enjoy the view of the river and the city from Île Sainte-Hélène! STM shuttle buses are waiting for you at the Jean-Drapeau metro station; hop onboard and pay a visit to two uniquely fascinating museums!

JAUNE

- Musée Stewart
- Biosphère, musée de l'environnement

**POINT DE DÉPART DU CIRCUIT ROUGE :** Station Du Collège

Avant ou après votre visite au Centre d'exposition Lethbridge, faites un arrêt au **Musée des maîtres et artisans du Québec**. Ce Musée, qui se trouve à quelques pas seulement de la station de métro Du Collège, a pour mission de valoriser l'ingéniosité et l'inventivité des créateurs et artisans de l'objet fait main dans la tradition et sa continuité contemporaine au Québec! / Before or after you visit the Lethbridge Exhibition Center, make a stop at the **Quebec's Masters and Artisans Museum**. Only a few steps away from Du Collège metro station, this museum highlights the ingenuity and inventiveness of creators and craftsmen of objects hand made in the tradition and its contemporary continuity in Quebec!

ROUGE

- Centre d'exposition Lethbridge

## PARCOURS À PIED WALKING CIRCUITS



CIRCUIT CENTRE-VILLE / DOWNTOWN CIRCUIT

Ce parcours met de l'avant l'effervescence et le dynamisme de la ville. Expérimentez la riche programmation de ces institutions situées en plein cœur de Montréal. / This itinerary unveils all of the City's excitement and dynamism. Experience the rich programme of these institutions located in the heart of Montréal.

- Centre Canadien d'Architecture Guy-Concordia
- Musée des beaux-arts de Montréal Guy-Concordia
- La Guilde Guy-Concordia
- Musée Redpath McGill
- Musée McCord McGill

CIRCUIT MONTRÉAL, PORTE D'ENTRÉE AU CANADA / MONTREAL CIRCUIT, THE GATEWAY TO CANADA

Découvrez, à travers ce circuit, les différents acteurs, événements et artefacts qui ont laissé leur trace sur le territoire montréalais. / Take this tour to find out how actors, events and artefacts have left their mark on Montréal's territory.

- Château Ramezay, musée et site archéologique Champs-de-Mars
- Pointe-à-Callière, Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal Place-d'Armes

CIRCUIT VIEUX-MONTRÉAL / OLD MONTRÉAL CIRCUIT

Sillonnez le Vieux-Montréal et visitez les institutions muséales du quartier! Travel across Old Montréal and visit the neighbourhood's museums!

- Centre d'histoire de Montréal Square-Victoria
- Musée Marguerite-Bourgeoys Champs-de-Mars
- Centre des sciences de Montréal Place-d'Armes

## PARCOURS EN MÉTRO METRO CIRCUITS



CIRCUIT HORS DES SENTIERS BATTUS / OFF-ROAD CIRCUIT

Vous êtes explorateur de nature? Curieux? Vous aimez être surpris? Sortez des sentiers battus pour faire l'expérience de nouveaux musées. Vous serez séduit par ce parcours offrant un itinéraire alternatif. / Are you the inquisitive type? An explorer? You like to be surprised? Get off the beaten track and discover new museums. You'll love this circuit offering an alternative route.

- Musée de l'Holocauste Montréal Côte-Sainte-Catherine
- Musée de l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal Métro Snowdon
- Musée des hôpitaux Shriners pour enfants-Canada Vendôme
- Musée des ondes Emile-Berliner Place St-Henri

À partir de la station Sherbrooke / From Sherbrooke metro station

- Musée des Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal Sherbrooke
- Musée régimentaire Les Fusiliers Mont-Royal Sherbrooke
- Écomusée du fier monde Berri-UQAM

À partir de la station Papineau / From Papineau metro station

- Centre d'exposition La Prison-des-Patriotes Papineau
- Planétarium Rio Tinto Alcan Viau

MONTRÉAL CONTEMPORAIN / CONTEMPORARY MONTRÉAL

Dans ce parcours, découvrez les productions émergentes en art! / Take this tour to discover emerging art productions!

- Musée d'art contemporain de Montréal Place-des-arts
- DHC/ART Fondation pour l'art contemporain Square-Victoria

## MERCI AUX PARTENAIRES DE LA JOURNÉE DES MUSÉES MONTRÉALAIS 2018! OUR THANKS TO THE PARTNERS OF MONTRÉAL MUSEUMS DAY 2018!

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉAL

Montréal Culture et Communications Québec



CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Montréal

QUARTIER  
DES SPECTACLES  
MONTRÉAL

10 **bixi**

98.5

rythme 105.7

DAM DIVERSITÉ ARTISTIQUE MONTRÉAL

PUBLICITÉ SAUVAGE

96.9 CMOI

THE GREAT ARTS

THE  
MAY 27  
DAY

MUSEUMS

LA  
JOURNÉE  
DES MUSÉES  
MONTRÉALAIS

It's great:  
It's a Sunday!  
And it's free!

Ça tombe bien :  
c'est un dimanche!  
Puis c'est gratuit!

Schedule:  
[museemtl.org](http://museemtl.org)  
#jdmm2018

Programmation:  
[museemtl.org](http://museemtl.org)  
#jdmm2018



presented by

QUÉBECOR

DESTINATION CENTRE-VILLE MONTREAL

Desjardins

présenté par

QUÉBECOR

DESTINATION CENTRE-VILLE MONTREAL

Desjardins

## AUTRES FAÇONS DE SE RENDRE AUX MUSÉES OTHER WAYS OF GETTING TO THE MUSEUMS

- En Bixi / With Bixi
- À pied / On foot
- En transport collectif / Public transit

## CONCOURS JOURNÉES DES MUSÉES 2018 2018 MONTRÉAL MUSEUMS DAY CONTEST

PROLONGEZ VOTRE EXPÉRIENCE MUSÉALE  
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES NOMBREUX FORFAITS D'EXPLORATION  
Gracieuseté de la STM et de Musées Montréal

Participez à la Journée des musées montréalais et courez la chance de gagner l'un des 10 forfaits d'exploration muséale pour 2 personnes. **Pour participer**, remplissez ce bulletin et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet à l'un des 31 musées participants. Join the Montréal Museums Day and get a chance to win one of the 10 museum exploration packages for 2. **To enter**, complete this form and drop it in the designated box at one of the 31 participating museums.

L'unique date de début et de fin du concours est le dimanche 27 mai 2018 entre 9 h et 18 h selon l'horaire de chaque musée. Détails et règlements à [museemtl.org](http://museemtl.org). Facsimiles non acceptés. / The only start and end date of the contest is Sunday, May 27, 2018 between 9 a.m. and 6 p.m. depending on the schedule of each museum. See details and rules at [museemtl.org](http://museemtl.org). Facsimiles not accepted.

Nom / Name	Prénom / First name
Adresse / Address	
Ville / City	Code postal / Postal code
Courriel / Email	
Tél. / Phone	Cell. / Cell phone
Sexe / Gender	Date de naissance (jj/mm/aa) / Birth date (yy/mm/dd) / / /

Question obligatoire : Nommez les musées que vous avez visité lors de la Journée des musées Montréalais 2018 / Mandatory question: Name the museums you visited during the Montréal Museum Day 2018

- Je confirme avoir atteint l'âge légal de la majorité. / I confirm that I have reached the legal age of majority.
- J'accepte de recevoir de l'information sur Musées Montréal. / I agree to receive information on Montréal Museums.

## MUSÉES MTL, L'APPLICATION MOBILE MTL MUSEUMS MOBILE APP

Accédez à l'offre intégrale de plus de 150 expositions et aux informations pratiques de visite des 46 Musées Montréal à l'année longue! / Get complete information on over 150 exhibitions and practical details on 46 Montréal museums to visit all year long.

DISPONIBLE SUR Google Play Téléchargez dans l'App Store

## SUIVEZ-NOUS! FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

Partagez vos coups de coeur avec le mot clic #jdmm2018 / Share your favourites with the hashtag #jdmm2018



